



Fakutná nemocnica Trnava  
A. Žarnova 11  
917 75 Trnava

(“HCO”)

Bratislava, 5<sup>th</sup> May 2020

Dear madam/sir,

Takeda Pharmaceuticals Slovakia s.r.o., registered address Plynarenska 7/B, 821 09 Bratislava, ID No.: 31 368 832, registered in the commercial registry maintained by the Municipal court in Prague under File No. C 25754, (“Takeda”) is a manufacturer of pharmaceutical and diagnostic products focusing on research, development, manufacture, distribution, marketing and sale of pharmaceutical products.

As a key player in the healthcare environment, Takeda acknowledges the need to support healthcare providers in the joint fight against coronavirus.

As the safety of medical staff and patients is the main priority, Takeda will provide the following equipment “KN95 masks (FFP2 equivalent)” in no. of 40 pieces (“Equipment”) free of charge to the HCO for use in accordance with its purpose and under the terms set out in this letter.

The estimated cost of the Equipment is EUR 114,40 excl. VAT.

The Equipment is provided in order to secure safety of the HCO’s staff while performing their duties (“Purpose”)

The Equipment is provided to the HCO and must remain in its possession. The equipment is not and Takeda does not consider it to be an individual's personal benefit.

Takeda declares that the Equipment is not provided as an incentive for its products to be purchased, ordered, prescribed, recommended or otherwise given preferential treatment.

Takeda undertakes no liability for any potential manufacturing, functional or legal defects of the Equipment. Relatedly, Takeda hereunder assigns to the HCO any and all claims by law, which are available to the buyer against the seller, as regards any liability for any potential defects.

Fakutná nemocnica Trnava  
A. Žarnova 11  
917 75 Trnava

(„Zariadenie“)

Bratislava, 5. máj 2020

Vážená pani, vážený pán,

spoločnosť Takeda Pharmaceuticals Slovakia s.r.o., so sídlom Plynárenská 7/B, 821 09 Bratislava, IČO: 31 368 832, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo 6681/B („Takeda“) je výrobcom farmaceutických a diagnostických výrobkov sústreďujúcim sa na výskum, vývoj, výrobu, distribúciu, marketing a predaj farmaceutických výrobkov

Ako kľúčový hráč v oblasti zdravotníctva, spoločnosť Takeda vidí potrebu podporiť poskytovateľa zdravotnej starostlivosti v spoločnom boji proti koronavírusu.

Pretože bezpečnosť zdravotníckeho personálu a pacientov je prvoradá, poskytne spoločnosť Takeda zadarmo pre Zariadenie nasledujúce vybavenie „respirátory KN95 (FFP2 ekvivalent)” v počte kusov 40 („Vybavenie”) pre použitie v súlade s jeho účelom a za podmienok stanovených v tomto liste.

Odhadovaná cena Vybavenia je 114,40 EUR bez DPH.

Vybavenie je poskytované za účelom zaistenia bezpečnosti personálu Zariadenie v súvislosti s plnením jeho pracovných povinností (“Účel”).

Vybavenie sa poskytuje v prospech Zariadenia a musí zostať v jeho vlastníctve. Vybavenie nie je a spoločnosť Takeda ho nepovažuje za osobný prospech žiadneho jednotlivca

Spoločnosť Takeda prehlasuje, že Vybavenie neposkytuje ako stimul na to, aby jej produkty boli kupované, objednávané, predpisované, odporúčané či aby sa im dostalo iného preferenčného zaobchádzania.

Spoločnosť Takeda nepreberá žiadnu zodpovednosť za prípadné výrobné, funkčné alebo právne vady Vybavenie. V súvislosti s tým spoločnosť Takeda postupuje Zariadenie všetky zákonné nároky, ktoré má kupujúci voči predávajúcemu k dispozícii, pokiaľ ide o akúkoľvek zodpovednosť za prípadné chyby.



Takeda undertakes no liability for any direct and indirect damage caused to any third party, which is related directly or indirectly with the use of the Equipment.

By signing this letter, you confirm having read and understood its provisions, agree to the terms and conditions set forth herein and you are authorized to execute the same. In the same time, you confirm accepting the donation from Takeda in the meaning set forth in applicable tax laws.

By signing this letter, you also acknowledge that Takeda shall publish the details of this donation in accordance with laws and regulations that apply to its activities.

In the case of any discrepancies between the language versions, the Slovak version shall prevail.

Spoločnosť Takeda nezodpovedá za žiadne priame ani nepriame škody spôsobené akejkoľvek tretej strane, ktoré sú priamo alebo nepriamo spojené s používaním Vybavenie.

Podpisom tohto listu potvrdzujete, že ste si preštudoval jeho ustanovenia, rozumiete im, súhlasíte s podmienkami tu zakotvenými a ste oprávnený ho podpísať. Zároveň týmto potvrdzujete prijatie daru od spoločnosti Takeda v zmysle príslušných daňových predpisov.

Podpisom tohto listu zároveň beriete na vedomie, že spoločnosť Takeda zverejní detaily tohto daru v súlade s predpismi, ktoré sa vzťahujú na jej činnosť.

V prípade akýchkoľvek rozdielov medzi jazykovými verziami má prednosť slovenská verzia.

### Takeda Pharmaceuticals Slovakia s.r.o.

DocuSigned by:

3E1062220341462...

Juraj Varga  
Prokurista

Praha

Place & date / Miesto a dátum

DocuSigned by:

E087EAF5800C43D...

Tomáš Laluha  
Prokurista

Bratislava

Place & date / Miesto a dátum

### Fakutná nemocnica Trnava

MUDr. Daniel Žitňan, MPH  
Generálny riaditeľ

TRNAVA

Place & date / Miesto a dátum

MUDr. Viliam Vadrna, MBA  
medicínsky riaditeľ

TRNAVA

Place & date / Miesto a dátum